

Secondo Convegno nazionale ASLI Scuola

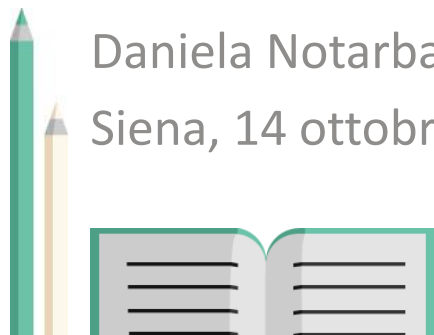
SCRIVERE NELLA SCUOLA OGGI
Obiettivi, metodi, esperienze

Siena, Università per Stranieri, P.le Rosselli 27/28
12-14 ottobre 2017

Imparare a scrivere fra tipologie e generi testuali

Daniela Notarbartolo

Siena, 14 ottobre 2017

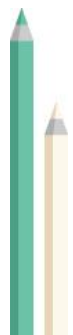


Problema

Le tipologie e i generi testuali sono molto presenti nella pratica didattica lungo tutto il curriculum e nelle prove d'esame, eppure le competenze di scrittura degli studenti risultano basse e presentano soprattutto problemi di natura testuale (v. relazione di Luca Rossi).

- **Ipotesi 1:** la normativa non presenta un «Quadro di riferimento» delle diverse dimensioni del testo scritto, bensì sottolinea in modo non sistematico aspetti di varia natura (funzioni, tipologie, elementi di superficie ...)
- **Ipotesi 2:** la «tipologia» e il «genere» riguardano un solo aspetto del testo (l'intenzione generale e specifica) ma non ne esauriscono le caratteristiche (es. coerenza e coesione)

A scuola in realtà non si lavora sistematicamente su tutte le dimensioni del testo con esercizi adeguati.



La normativa I ciclo

- «...testi per lo **studio** (schema, riassunto, esposizione di argomenti, relazione di attività e progetti svolti nelle varie discipline), **funzionali** (istruzioni, questionari), **narrativi, espositivi e argomentativi** (... **fantastici**).
- Tali testi possono muovere da esperienze concrete, da conoscenze condivise, da **scopi reali**, evitando trattazioni generiche e luoghi comuni.
- ... l'allievo dovrebbe essere in grado di produrre **testi di diversa tipologia e forma coesi e coerenti, adeguati all'intenzione comunicativa e al destinatario, curati anche negli aspetti formali**»



La normativa II ciclo

Profilo comune licei:

- dominare la scrittura in tutti i suoi **aspetti**, da quelli elementari (**ortografia** e **morfologia**) a quelli più avanzati (**sintassi** complessa, precisione e ricchezza del **lessico**, anche letterario e specialistico), modulando tali competenze a seconda dei diversi **contesti** e **scopi** comunicativi.

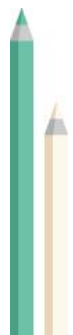
Linee guida tecnici e professionali:

- produrre testi di **vario tipo** in relazione ai differenti **scopi** comunicativi.



Obiettivi per i licei

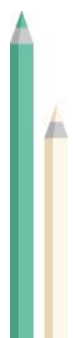
- curare la **dimensione testuale, ideativa e linguistica** (v. quadro Invalsi)
- controllare la costruzione del testo secondo **progressioni tematiche** coerenti, l'**organizzazione logica** entro e oltre la frase, l'uso dei **connettivi** (preposizioni, congiunzioni, avverbi e segnali di strutturazione del testo), dell'**interpunzione**, del **lessico**
- praticare il «tradizionale scritto **esteso**, nelle sue varie tipologie»; «comporre **brevi** scritti su **consegne vincolate**, paragrafare, riassumere cogliendo i tratti informativi salienti di un testo, titolare, parafrasare, relazionare, comporre testi variando i **registri** e i **punti di vista**».



Obiettivi per i tecnici

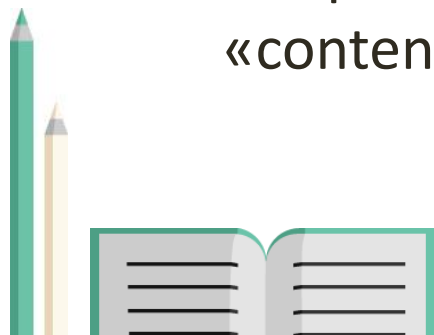
CONOSCENZE: Modalità di produzione del testo; **sintassi** del periodo e uso dei connettivi; **interpunzione**; varietà **lessicali**, anche astratte, in relazione ai contesti comunicativi; Strutture essenziali dei **testi** descrittivi, espositivi, narrativi, espressivi, valutativo- interpretativo, argomentativi, regolativi. Modalità e tecniche relative alla **competenza testuale**: riassumere, titolare, parafrasare, relazionare, strutturare ipertesti, ecc.

ABILITÀ: (...) ideare e strutturare testi di varia tipologia, utilizzando correttamente il lessico, le regole sintattiche e grammaticali, ad esempio, per riassumere, titolare, parafrasare, relazionare, argomentare, strutturare ipertesti, ecc.



Gli scritti d'esame (orientano)

- Il **genere** testuale **specifico** (per uno scopo)
 - la lettera, il diario, la fiaba, il racconto fantastico ecc.
 - il saggio, l'articolo (con destinatario specifico), l'analisi testuale strutturata
- La «**scrittura documentata**» nelle superiori (contro il luogo comune)
 - ma: punti di vista o interpretazioni differenti, collocazione storica
 - da spunto per l'individuazione di un problema a «contenitore di citazioni»



Incongruenze

- Allenarsi a fare il **saggio** o il tema argomentativo ma non saper costruire un **testo coerente e coeso**, comunicativamente **efficace**
- Pensare di nuovo che l'unico punto sia **avere-qualcosa-da-dire** e non rendersi conto dell'importanza per la scrittura di **altri aspetti** oltre il contenuto e la forma



Nuovo esame superiori (forse)

- Art. 17 3) La prima prova, in forma scritta, accerta la **padronanza della lingua** italiana o della diversa lingua nella quale si svolge l'insegnamento, nonché le **capacità espressive, logico-linguistiche e critiche** del candidato.
- Essa consiste nella redazione di un elaborato con **differenti tipologie testuali** in ambito artistico, letterario, filosofico, scientifico, storico, sociale, economico e tecnologico.
- La prova può essere strutturata in **più parti**, anche per consentire la verifica di competenze diverse, in particolare della comprensione degli **aspetti linguistici, espressivi e logico-argomentativi**, oltre che della **riflessione critica** da parte del candidato.

(DECRETO LEGISLATIVO 13 aprile 2017, n. 62)



Nuovo esame medie (ottobre 2017)

La prova di italiano è intesa ad accertare la padronanza della lingua, la capacità di **espressione personale** e la **coerente e organica esposizione del pensiero**, (...) secondo le seguenti tipologie:

- Testo narrativo o descrittivo
- Testo argomentativi
- Comprensione e sintesi di un testo

La prova scritta di italiano può anche essere strutturata **in più parti** riferibili alle diverse tipologie proposte, che possono anche essere utilizzate in maniera **combinata** tra loro all'interno della stessa traccia.



Per un «Quadro di riferimento»

Aspetti **linguistici**:

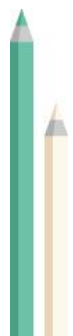
- (orto)grafia, sintassi, lessico, interpunzione, registro

Aspetti **testuali**:

- idea centrale (e riflessione critica), progressione tematica, coerenza logica, coesione linguistica, intenzionalità, efficacia

Aspetti **tipologici**:

- tipi di testo basati per lo più su matrici cognitive (*Texttypen*) - es. il c.d. testo argomentativo
- generi testuali specifici basati sull'intenzione e il destinatario (*Textsorten*) - es. l'articolo giornalistico brillante



Per un curriculum di scrittura

Esercitare concretamente gli aspetti **linguistici**:

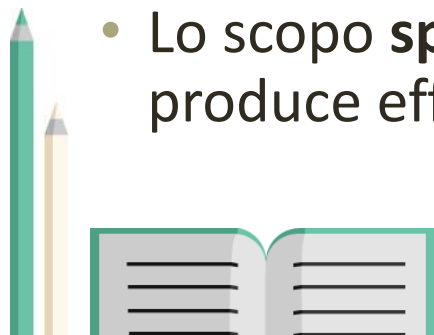
- Dall'analisi alla trasformazione e manipolazione

Prendere coscienza degli aspetti **testuali**:

- Come partire da idea centrale, come controllare la progressione tematica e la coerenza logica, come essere efficaci

Tenere conto del **tipo** e del **genere**:

- Lo scopo **generale**: la narrazione deve avere un senso, la descrizione si basa su osservazione e selezione, l'argomentazione sulla «forza» degli argomenti ...
- Lo scopo **specifico**: un genere testuale usa strumenti e produce effetti comunicativi peculiari



Identificare «oggetti osservabili»

Per esempio

- I connettivi e i segnali di scansione del testo
- Le relazioni logiche fra concetti (es. problema-soluzione)
- La relativa, anche con *il cui*, la subordinazione
- Il lessico «astratto» o «accademico»
- Lo stilema tipico di un certo genere testuale e la retorica
- Ecc.



Occasioni a scuola

- Esercizi di «grammatica»: es. correzione di anacoluti, trasformazione coordinata-subordinata (v. esempi)
- Scritti brevi con consegna sintattica o testuale, scritti propedeutici in cui diventa familiare un singolo aspetto (v. esempi)
- Scritti più articolati in cui le diverse componenti si intrecciano



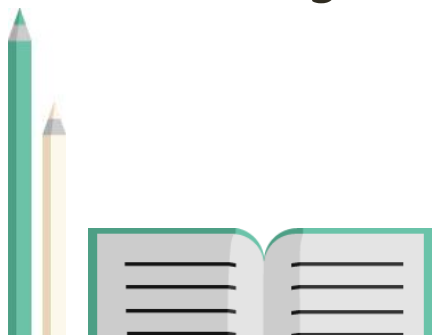
a. La sintassi del periodo

Contro la virgola universale

- *Gli uomini di colore erano sottomessi ai bianchi, esistevano posti a sedere nei bar per uomini bianchi ed altri posti per gli uomini di colore, il Sud Africa era diviso*
- *Interviene Atena che calma Achille e gli consiglia di rimettere nel fodero la spada e che un giorno avrà la sua vendetta, questo gesto significava che il guerriero non ricorreva sempre alla violenza*
- *Da questa sua azione ho incominciato anch'io a incoraggiare le persone più fragili, essere un eroe è un dovere perché un mondo di persone che pensano con il cervello sarebbe un mondo dove il più debole viene sopraffatto*

Fiume senza argini

Atticus è un padre dalle molte doti, come quella di avere una mira degna di un cecchino o quella di essere talmente coraggioso da voler aiutare una persona di colore, una cosa in sé assurda il quel contesto, combattere per i diritti di un negro negli anni Trenta è come buttarsi dall'aereo senza paracadute; i negri, negli anni Trenta non avevano diritti, quando un negro entrava da persona «libera» in un tribunale, ne usciva sicuramente «colpevole» in quanto negro, per Atticus il fatto che la camera di consiglio durò 7 ore era già una vittoria. (seconda superiore)



Pauro di sbagliare

Enea è il personaggio principale di tutta l'opera. Viene descritto come un uomo pio, premuroso della sorte dei compagni. È destinato a subire tante pene e angosce a causa dell'ira degli dei. Non viene descritto come un eroe tradizionale anche se Enea avrebbe desiderato esserlo. È destinato ad essere profugo a causa di una profezia. Enea incoraggia i suoi compagni e piange per le loro sorti. (prima superiore)



Trasformare e subordinare

- *In quello stand c'era un tavolo **e sopra** c'era un computer con tutti i suoi accessori. > **sopra il quale***
- *L'esaminatore gli pose una domanda complessa **e davanti ad essa** il candidato si confuse. > **davanti alla quale***
- *Tutti i principi amavano Elena **e per causa sua** sarebbe scoppiata una lunga guerra > **per causa della quale***

Studiare le potenzialità espressive della subordinazione
(riordino rispetto al tempo cronologico, focalizzazione)



Trasformazioni possibili

x, perciò y

x, nonostante ciò y

x, quindi y

x, e poi y

prima x, poi y

x, e intanto y

x, eppure y

x, infatti y

poiché x, y

nonostante x, y

dopo che x, y

dopo che x, y

prima di y, x

mentre x, y

benché x, y

visto che x, y

Cfr. Notarbartolo-Graffigna *Grammatica Nuova* cap. 14



1. Sull'arcipelago è previsto l'arrivo di un ciclone e per questo gli isolani stanno mettendo al riparo il bestiame, così non viene travolto dal vento.
2. Ettore sapeva che stava per essere ucciso da Achille e allora lo scongiurò di rispettare il suo cadavere, ma temeva che l'avversario non lo avrebbe esaudito.
3. La realizzazione del traforo ha accorciato le distanze fra l'Italia e la Francia, ma non per questo i trasporti diverranno più rapidi, infatti le grosse arterie commerciali non sono ancora collegate con esso.
4. I paesi europei fanno da mediatori nelle trattative di pace, ma prima vogliono interpellare singolarmente le parti avverse, così potranno conoscere a fondo le loro esigenze.
5. A Saraievo l'arciduca venne assassinato e allora l'Austria impose alla Serbia delle condizioni inaccettabili, così aveva una buona scusa e poteva occuparla.

Segue elenco delle congiunzioni da usarsi una sola volta

b. Le consegne vincolate

Le consegne vincolate nella sintassi o su aspetti testuali, ad argomento libero, per esercitare un «oggetto» alla volta.

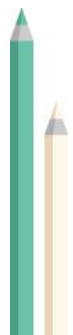
Positività per lo studente di questo metodo:

- Si concentra sul **linguaggio** o sulla **testualità** senza farsi deviare dal contenuto
- Clonando, ha un modello **percorribile**, come una strada che porta a una meta **raggiungibile**
- Il modus operandi **funzionale** (che sarà per lui criterio di valutazione!) poi diventa **ordine mentale**



Riassunto: sequenze

- *Lisabetta è una ragazza giovane, bella, che ha tre fratelli.*
- *Lisabetta si innamora di Lorenzo, un bottegaio alle dipendenze dei suoi fratelli.*
- *I fratelli venutolo a sapere, senza dire niente a Lisabetta lo conducono in un luogo appartato e lo uccidono.*
- *Egli appare in sogno alla sua amata e le rivela quanto è successo e dove si trova il corpo.*
- *Ella lo scova, recupera la testa mozzandola e la nasconde in un vaso contenente una pianta di basilico.*
- *Ogni giorno piange sul vaso di basilico, così i fratelli, insospettiti dal suo comportamento, trovano la testa del bottegaio nel vaso.*
- *Terrorizzati, distruggono la reliquia della sorella, provocando la sua morte, e si trasferiscono a Napoli.*



Riassunto: vincoli sintattici

(apposizione, relativa, subordinata, coordinata; principale, relativa, subordinate)

- *È la storia di Lisabetta, **una ragazza** giovane, bella, nubile, **che** si innamora di un bottegaio di nome Lorenzo alle dipendenze dei suoi tre fratelli **i quali**, venutolo a sapere, senza dire niente a Lisabetta lo conducono in un luogo appartato e lo uccidono; **ma** egli appare in sogno alla sua amata rivelandole quanto è successo e dove si trova il corpo.*
- *Allora ella lo scova, recupera la testa mozzandola e la nasconde in un vaso contenente una pianta di basilico **su cui** piange ogni giorno, **finché** i fratelli, insospettiti dal suo comportamento, trovano la testa del bottegaio nel vaso **e** terrorizzati, **prima di** trasferirsi definitivamente a Napoli, distruggono la reliquia della sorella, provocando la sua morte.*

(esempi da P. B. Torino)

Clonare un periodo

*Il banco **consentiva***

***non solo** il deposito e la custodia dei metalli preziosi in luoghi sicuri,*

regolato dal rilascio, da parte del banchiere, di un certificato

***che** attestava il valore dei metalli e ne autorizzava il prelievo,*

***ma anche** compensazioni fra debiti e crediti tra mercanti di due piazze diverse mediante un semplice giro di certificati,*

evitando rischiose operazioni di trasferimento di metalli.



Clonare un periodo

*La tessera ferroviaria Cartafreccia **consente**
non solo di prenotare il treno on line,
usufruendo in più, in quanti possessori, di offerte
economiche vantaggiose,
che fanno risparmiare molto sul viaggio,
ma anche di accumulare punti,
utilizzati poi dal titolare per ottenere premi e
gadget.*



Clonare un periodo

*La pace, la certezza del diritto, la facilità delle comunicazioni sono esempi di fattori che **influiscono** positivamente*

***sia sulla diffusione** della moneta e del credito,
che traggono beneficio dalla stabilità sociale
indispensabile per rapporti fiduciari,
sia sulla crescita economica,
che coinvolge fenomeni di lungo periodo.*



Clonare un periodo

*La possibilità di iscriversi al corso di operatore informatico
è **interessante***

***sia per** le opportunità lavorative*

***che** si presentano nel futuro immediato,*

***sia per** le prospettive di sviluppo della propria
professionalità*

***che** potrebbero aprirsi a lungo termine.*



Clonare una progressione (costante)

- In geofisica i **terremoti**, detti anche **sismi** o **sosse telluriche**, **sono** vibrazioni o oscillazioni improvvise, rapide e più o meno potenti, della crosta terrestre, provocate dallo spostamento improvviso di una massa rocciosa nel sottosuolo.
- **Quasi tutti i terremoti** che avvengono sulla superficie terrestre sono concentrati in **zone ben precise**, ossia in prossimità dei confini tra due placche tettoniche dove il contatto è costituito da faglie.
- **Più raramente i terremoti** avvengono **lontano dalle zone** di confine tra placche, per riassetamenti tettonici. Terremoti localizzati e di minor intensità sono registrabili in aree vulcaniche per effetto del movimento di masse magmatiche in profondità.

Clonare una progressione

- Le **mareggiate** si verificano lungo le coste a causa di forti venti che, spirando con continuità dal largo, **danno origine** a un moto ondoso intenso, che sposta in modo violento e improvviso masse d'acqua che si abbattono rovinosamente contro le rive provocando gravi danni.
- **Quasi sempre** le mareggiate avvengono **d'inverno**, quando, a causa di ...
- **Tuttavia anche se raramente d'estate** può accadere che



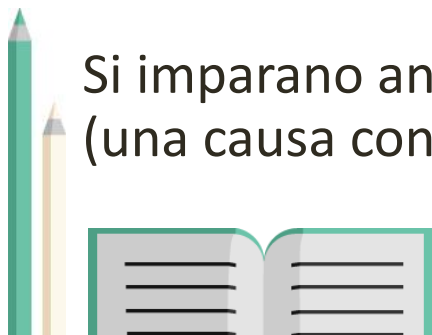
Le relazioni logiche

Che cosa è sovraordinato/sottordinato in un testo

- causa-conseguenza
- problema-soluzione
- processo-fasi
- generale-esempio
- tutto-parti
- concetto-contrasto
- generale-particolare
- tesi-argomento-confutazione

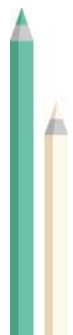
Si imparano chiedendosi: **Che cosa FA QUI il testo?**
dà una giustificazione, fa un esempio, ...

Si imparano anche scrivendo **paragrafi contenenti relazioni logiche**
(una causa con tre effetti; un concetto generale con tre esempi ...)



Tipi testuali e relazioni

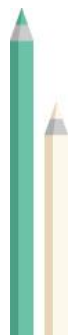
- **Descrittivo:**
tutto-parti, generale-particolare
- **Narrativo:**
processo-fasi, causa-effetto
- **Argomentativo:**
tesi-argomenti, problema-soluzione, contrasto
- **Espositivo:**
tutto-parti, generale-particolare, concetto-esempio,
processo-fasi, causa-effetto, somiglianza-differenza
(dipende dalla materia)



Clonare una relazione logica

- ***Per** favorire uno studio intelligente (**problema**) il libro di testo può mostrare la scansione interna attraverso i capoversi e i titoletti a margine (**soluzione**).*
- ***Se** si vuole togliere la muffa sui muri (**problema**) bisogna utilizzare prodotti appositi (**soluzione**).*
- ***Quando** devo sincronizzare i miei dati dal pc al cellulare (**problema**) utilizzo un software gratuito fornito dal costruttore del telefono (**soluzione**).*

NB diverse scelte sintattiche (finale / ipotetica / temporale)

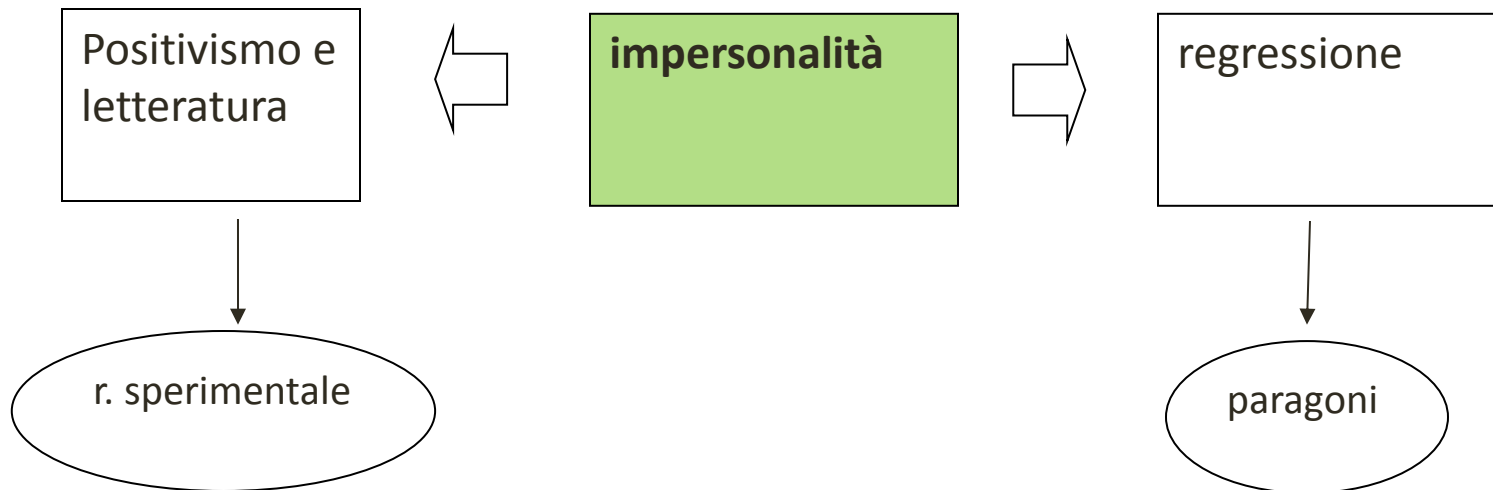


ES. di “FINESTRA”: L'impersonalità come scelta stilistica in Verga

Finestra maggiore : Positivismo e concezione della letteratura –
link = romanzo sperimentale

Finestra minore : la regressione al livello dei personaggi –
link = paragoni interni al mondo contadino

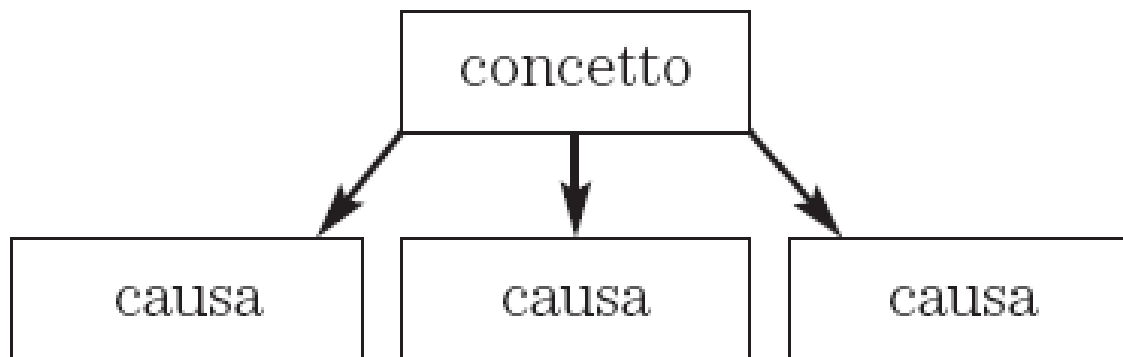
«Costruisci un percorso che partendo da un **concetto centrale**
apra una finestra più grande **iperonima** e una più ristretta
iponima, ognuna con un **esempio**» (a.s. 2001-2002)



Scrivere su uno schema vuoto

Scrivere un paragrafo secondo una relazione data

- Lo schema serve a imparare il “principio” dell’ordine logico, non a essere schematici!



Scrivere su uno schema vuoto

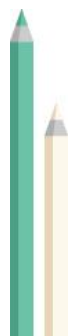
Scrivere un intero testo

- Dato un testo di partenza, riconoscerne la struttura logica e scrivere un nuovo testo su un altro argomento che abbia la stessa struttura logica
- Cfr. esempio «L'arte di arrangiarsi» nella relazione di Daniela Graffigna



Dal testo allo schema vuoto

Sta per scatenarsi l'ormai consueta ricorrenza del cerimoniale sciatorio, torna la neve e riprende l'annuale corsa a questo che è l'"oro bianco". Speciali televisivi, servizi giornalistici, inserti grondanti di pubblicità da ogni immagine: un bombardamento alla cui suggestione per molti è difficile resistere. Puntuali e obbedienti, giovani e anziani prenotano allora una vacanza sulla neve, affollano negozi sportivi, disputano di equipaggiamento e di sci, s'apprestano ad indossare l'uniforme, in verità assai costosa, dello sportivo montano stile ultramoderno. Purtroppo, mentre tutto questo trionfo della montagna esplode per le città, s'affievoliscono sempre più la vera e profonda cultura legata a quell'ambiente, il desiderio di percepirlo e capirlo com'è veramente, il bisogno di viverlo senza troppi orpelli o ritrovati tecnologici. [...] (*La discesa troppo libera*, esempio di I. Domenighetti in *Grammatica Nuova*)

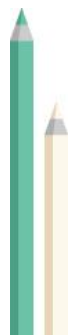


Riconoscere le relazioni e le parole chiave

(**concetto**) Sta per scatenarsi l'ormai consueta ricorrenza ..., torna la neve e riprende l'annuale corsa a questo che è l'"oro bianco". (**esempio**) Speciali televisivi, servizi giornalistici, inserti grondanti di pubblicità da ogni immagine: un bombardamento alla cui suggestione ...è difficile resistere.

(**conseguenza**) Puntuali e obbedienti, giovani e anziani prenotano allora una vacanza sulla neve, affollano negozi sportivi, disputano di equipaggiamento e di sci, s'apprestano ad indossare l'uniforme, ..., dello sportivo montano stile **ultramoderno**.

(**contrasto**) **Purtroppo**, mentre tutto questo trionfo della montagna esplode per le città, s'affievoliscono sempre più la **vera e profonda cultura** legata a quell'ambiente, il desiderio di percepirlo e capirlo com'è veramente, il bisogno di viverlo senza troppi orpelli o ritrovati tecnologici. [...]



Riscrivere sulla stessa struttura

Nuovo testo	Relazioni
....qualunque cosa...	(concetto)
....qualunque cosa...	(esempio)
....qualunque cosa...	(conseguenza) parola chiave
.... Purtroppo,qualunque cosa...	(contrasto) parola chiave contrasto



Valorizziamo via via le acquisizioni!

(VIRTÙ)

2006-07

Esame di Stato

Prova di Italiano

Tipologia A



(DIFETTI)

I versi 13-63 e 73-87 del canto XI del Paradiso dantesco sono dedicati alla celebrazione della figura di San Francesco d'Assisi, il primo di quei "due campioni" accorsi a difendere la Chiesa che procedeva "lenta e titubante" nel suo cammino, e i quali Dante dedica due canti del Paradiso. Sia nell'unificazione che nel decimo canto, il sommo poeta fiorentino incontra la figura di San Tommaso d'Aquino, il quale, oltre a risolvere i dubbi di Dante riguardo una sua precedente affermazione dottrinale "v'ben s'impingua se non a rampage", esalta e lode in maniera significativa non la figura del santo fondatore dell'ordine dei fratelli di appartenenza, San Domenico, ma quella di San Francesco fondatore dell'ordine dei francescani (affigurandolo come puntualissimo miserabilmente Gottschalk come len alter Christus). I versi proposti, possono essere suddivisi in tre parti di testo.

O II c)

O II b)
□ II a)

O? - II a)

Strumenti e fini

Questi sono ESERCIZI PREPARATORI, ovviamente:

- aiuto allo studente che ha le idee (tutti ne hanno almeno una buona), ma non riesce a metterle in un ordine (sintattico / tematico / logico)
- la strumentazione serve a non soccombere all'inesperienza, a «fare qualcosa» nell'occasione, e a lungo termine a «imparare facendo» (laboratorio)
- chi ha qualcosa da dire approfitterà dello strumento, chi ha poco da dire almeno lo dirà in ordine!



Bibliografia

A. Ferrari (2016), *Linguistica del testo. Principi, fenomeni, strutture*, Carocci - Manuali

M. Palermo (2013), *Linguistica testuale dell'italiano*, Il Mulino

F. Rossi – F. Ruggiano (2015), *Esercizi di scrittura*, Carocci - Bussole

L. Serianni - G. Benedetti (2009), *Scritti sui banchi. L'italiano a scuola tra alunni e insegnanti*, Carocci - Le sfere

L. Serianni (2013 ss.), *Leggere scrivere argomentare*, Laterza

Esempi da

D. Notarbartolo (2014), *Competenze testuali per la scuola*, Carocci - Bussole

D. Notarbartolo – D. Graffigna (2010), *Grammatica Nuova. Pensare scrivere ragionare in italiano*, Bulgarini

GRAZIE!

www.insegnaregrammatica.it
daniela@notarbartolo.it

